



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 179

22 Φεβρουαρίου 2001

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Καθορισμός τυποποιημένου εγγράφου και ορισμένων κανόνων για τους ελέγχους κατά την εισαγωγή στον Κοινοτικό χώρο ζωοτροφών από τρίτες χώρες, σε συμμόρφωση προς την οδηγία 98/68/ΕΚ της Επιτροπής..... 1

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. 414555 (1)  
Καθορισμός τυποποιημένου εγγράφου και ορισμένων κανόνων για τους ελέγχους κατά την εισαγωγή στον Κοινοτικό χώρο ζωοτροφών από τρίτες χώρες, σε συμμόρφωση προς την οδηγία 98/68/ΕΚ της Επιτροπής.

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις

α) του άρθρου 9 παραγρ. 2 και 3 του Ν.Δ 185/1973 «Περί μέτρων βελτιώσεως της κτηνοτροφίας» (ΦΕΚ 262 Α') όπως η παρ. 3 προστέθηκε με το άρθρο 62 παρ. 4 του νόμου 2637/1998 (ΦΕΚ 200 Α').

β) του άρθρου 1 παρ 1,2 και 3 του Ν. 1338/1983 «Εφαρμογή του Κοινοτικού Δικαίου» (ΦΕΚ 34 Α') όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 6 του Ν. 1440/1984 «Συμμετοχή της Ελλάδος στο κεφάλαιο, στα αποθεματικά και στις προβλέψεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού Εφοδιασμού ΕΥΡΑΤΟΜ» (ΦΕΚ 70 Α') και του άρθρου 65 του Ν. 1892/1990 (ΦΕΚ 101 Α').

γ) του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1986 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά όργανα» (ΦΕΚ 134 Α') όπως αυτό προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (ΦΕΚ 154 Α'), και αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1 παρ. 2α του Ν. 2469/1997 (ΦΕΚ 38 Α').

δ) του άρθρου 9 παράγραφος 1 του Π.Δ. 315/2000 «Καθορισμός των αρχών οργάνωσης των επισήμων ελέγχων στον τομέα της διατροφής των ζώων, σε συμμόρφωση προς την οδηγία 95/53/ΕΚ του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 1995» (ΦΕΚ 258 Α').

2. Την με αριθμό 353001/2000 κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Γεωργίας «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στους Υφυπουργούς Γεωργίας Ευάγγελο Αργύρη και Φώτη Χατζημιχάλη» (ΦΕΚ 566 Β').

3. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος διατάγματος δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

## Άρθρο 1

(άρθρο 1 της οδηγίας 98/68/ΕΚ)

1. Το έγγραφο που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του Π.Δ 315/2000 (ΦΕΚ 258 Α') καταρτίζεται σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο Παράρτημα Α της παρούσης, σε συμμόρφωση προς την Οδηγία 98/68/ΕΚ της Επιτροπής (Ε.Ε. Αριθμ. L. 261/32 της 24.9.98). Το έγγραφο αυτό καταλαμβάνει μόνο μία σελίδα.

2. Για την σύνταξη του εγγράφου, που βασίζεται στο υπόδειγμα το οποίο παρατίθεται στο Παράρτημα Α, εφαρμόζονται οι κανόνες που ορίζονται στο Παράρτημα Β της παρούσης.

3. Το έγγραφο που βασίζεται στο υπόδειγμα που αναφέρεται στο Παράρτημα Α σε κάθε περίπτωση καταρτίζεται, από την αρμόδια αρχή που διενεργεί τους επίσημους ελέγχους στη διατροφή των ζώων, στην Ελληνική γλώσσα. Η αρμόδια αρχή, όταν η Χώρα είναι ο τόπος προορισμού των προϊόντων που εισήλθαν στο Κοινοτικό έδαφος μέσω άλλου Κράτους Μέλους, μπορεί να ζητήσει από τον ενδιαφερόμενο εισαγωγή μετάφραση του εν λόγω εγγράφου, στην Ελληνική γλώσσα. Η μετάφραση αντικαθιστά τα αντίστοιχα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο εν λόγω έγγραφο.

4. Οποιαδήποτε τροποποίηση ή διαγραφή, στο έγγραφο που βασίζεται στο υπόδειγμα που ορίζεται στο Παράρτημα Α και συμπληρώνεται σύμφωνα με το Παράρτημα Β, η οποία πραγματοποιείται από μη εξουσιοδοτημένο άτομο, το καθιστά άκυρο.

## Άρθρο 2

(άρθρο 2 της οδηγίας 98/68/ΕΚ)

1. Το έγγραφο που βασίζεται στο υπόδειγμα του Παραρτήματος Α εκδίδεται από την αρμόδια αρχή του σημείου εισόδου στον ενδιαφερόμενο όταν:

α) Τα προϊόντα προέρχονται άμεσα από τρίτη χώρα και προορίζονται να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αλλά οι έλεγχοι που αναφέρονται στο άρθρο 5 και ενδεχομένως στο άρθρο 7 του Π.Δ 315/2000 (ΦΕΚ 258 Α') έχουν πραγματοποιηθεί στην Χώρα μας.

β) Μη κοινοτικά προϊόντα εγκαταλείπουν μια ελεύθερη ζώνη, μια ελεύθερη αποθήκη ή μία τελωνειακή αποθήκη της χώρας και προορίζονται να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2. Εάν μία παρτίδα διαιρείται σε πολλά μέρη, πρέπει να εκδοθεί έγγραφο (σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος Α) αντίστοιχα για κάθε ένα από τα μέρη αυτής.

3. Το έγγραφο που βασίζεται στο υπόδειγμα του Παραρτήματος Α και το οποίο συμπληρώνεται σύμφωνα με το Παράρτημα Β, πρέπει να συνοδεύει την παρτίδα στην οποία αναφέρεται, μέχρι την στιγμή της θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία της παρτίδας αυτής στην Κοινότητα και πρέπει να υποβληθεί στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους όπου τα προϊόντα τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία μαζί με ένα αντίγραφο των αποτελεσμάτων των εργαστηριακών αναλύσεων, εάν είναι διαθέσιμα.

4. Οι τελωνειακές αρχές δεν επιτρέπουν την θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων στο τελωνειακό έδαφος της Χώρας, εκτός εάν έχουν παρασχεθεί οι πληροφορίες, τόσο βάσει του εγγράφου που βασίζεται στο υπόδειγμα του Παραρτήματος Α και το οποίο συμπληρώνεται σύμφωνα με το Παράρτημα Β, όσο και των ενδεχομένων περαιτέρω ελέγχων που πραγματοποιούνται από τις αρμόδιες αρχές, ότι έχουν διενεργηθεί έλεγχοι στα εν λόγω προϊόντα, σύμφωνα με τα άρθρα 5 και 7 του Π.Δ. 315/2000 (ΦΕΚ 258 Α'), κατά τρόπο που ικανοποιεί την αρμόδια αρχή.

5. Η αρμόδια αρχή της Χώρας, στο σημείο όπου τα προϊόντα τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία, διατηρεί το έγγραφο, που βασίζεται στο υπόδειγμα του Παραρτήματος Α, καθώς και το αντίγραφο των αποτελεσμάτων των εργαστηριακών αναλύσεων, εάν είναι διαθέσιμα, τουλάχιστον επί 18 μήνες.

## Άρθρο 3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

Κατωτέρω παρατίθενται τα Παραρτήματα Α' και Β' που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας και έχουν ως εξής:

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΕΓΓΡΑΦΟ ΣΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΔΙΑΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΖΩΩΝ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΙΣΑΓΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ Ε.Ε. ΑΠΟ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ		ΟΔΗΓΙΑ 95/53/ΕΚ - ΑΡΘΡΟ 9		
Α	1. Αποστολέας / Εξαγωγέας <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	Έγγραφο στο οποίο αναφέρονται οι έλεγχοι των προϊόντων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων τα οποία εισάγονται στην ΕΚ από τρίτες χώρες		
	Στοιχεία που αφορούν την υποβληθείσα παρτίδα	2. Αύξων αριθμός		
		3. Παραλήπτης	4. Τελωνειακό έγγραφο αριθ.	
		6. Διασαφηνιστής/Αντιπρόσωπος	5. Συνοδευτικό έγγραφο 5.1 Εργαστηριακές αναλύσεις σύμφωνα με το άρθρο 6 της οδηγίας 96/25/ΕΚ που διενεργούνται επί του παρόντος 1. <input type="checkbox"/> ΝΑΙ      2. <input type="checkbox"/> ΟΧΙ	
			7. Προέλευση  7.1 (Ενδεχομενώς) Αριθμός έγκρισης/καταχώρησης:	
	8. Περιγραφή των εμπορευμάτων [ <input type="checkbox"/> ] 8.1      [ <input type="checkbox"/> ] 8.4 [ <input type="checkbox"/> ] 8.2      [ <input type="checkbox"/> ] 8.5 [ <input type="checkbox"/> ] 8.3      [ <input type="checkbox"/> ] 8.6	9. Κωδικός ΣΟ	11. Ακαθάριστο βάρος (kg)	
	10. Αριθμός δεμάτων	12. Καθαρό βάρος (kg)		
Β	13. Έλεγχοι που αναφέρονται στο άρθρο 5 της οδηγίας 95/53/ΕΚ			
	13.1 <input type="checkbox"/> Έλεγχος των εγγράφων      13.2 Έλεγχος της ταυτότητας      1. <input type="checkbox"/> Ναι      2. <input type="checkbox"/> Όχι			
	14. Έλεγχοι που αναφέρονται στο άρθρο 7 της οδηγίας 95/53/ΕΚ			
Έλεγχοι που έχουν διενεργηθεί	14.2 Εργαστηριακές αναλύσεις που έχουν διενεργηθεί 1. <input type="checkbox"/> Ναι      2. <input type="checkbox"/> Όχι Είδος της ανάλυσης: Εάν η απάντηση είναι θετική βλέπε αντίγραφο των αποτελεσμάτων που επισυνάπτονται			
	14.3 Εργαστηριακές αναλύσεις που διενεργούνται επί του παρόντος 1. <input type="checkbox"/> Ναι      2. <input type="checkbox"/> Όχι Είδος ανάλυσης:			
Γ	15. Πλήρη στοιχεία της αρμόδιας αρχής του σημείου εισόδου και επίσημη σφραγίδα		16. Εξουσιοδοτημένος υπάλληλος	
	Επικύρωση		<div style="border-bottom: 1px dotted black; padding-bottom: 5px;">Τόπος και ημερομηνία</div> <div style="border-bottom: 1px dotted black; padding-bottom: 5px;">Υπογραφή</div> <div style="border-bottom: 1px dotted black; padding-bottom: 5px;">Όνομα με κεφαλαία γράμματα</div>	
Δ	17. (Προαιρετικό) Για την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους προορισμού			
Πρόσθετες Παρατηρήσεις				

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

## ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

## Α. Στοιχεία που αφορούν την υποβληθείσα παρτίδα

## 1. Αποστολέας / εξαγωγέας

Να αναφερθεί το όνομα και η διεύθυνση του ενδιαφερόμενου ή της σχετικής εταιρείας.

## 2. Αύξων αριθμός

Να αναφερθεί ο αύξων αριθμός που έχει δοθεί στο έγγραφο από την αρμόδια αρχή.

## 3. Παραλήπτης

Να αναφερθεί το όνομα και η διεύθυνση του ενδιαφερόμενου ή της σχετικής εταιρείας στην οποία πρέπει να παραδοθούν τα εμπορεύματα.

## 4. Τελωνειακό έγγραφο

Να αναφερθεί ο αριθμός τελωνειακού εγγράφου.

## 5. Συνοδευτικό έγγραφο

Να σημειωθεί αναφορά στο συνοδευτικό έγγραφο της παρτίδας.

5.1. Να σημειωθεί ένας σταυρός στο κατάλληλο τετραγωνίδιο. Να σημειωθεί ένας σταυρός στο σημείο «1. [ ] Ναι» εάν έχουν ληφθεί δείγματα για εργαστηριακές αναλύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 της οδηγίας 96/25/ΕΚ.

## 6. Διασαφήστης / Αντιπρόσωπος

Να αναφερθεί το όνομα και η διεύθυνση του ενδιαφερόμενου ή της σχετικής εταιρείας. Εάν ο διασαφήστης και ο εξαγωγέας / αποστολέας είναι το ίδιο πρόσωπο να αναφερθεί «αποστολέας» ή «εξαγωγέας».

## 7. Προέλευση

Να αναφερθεί το όνομα και η διεύθυνση της εγκατάστασης ή του τόπου προέλευσης.

7.1. Να αναφερθεί η έγκριση και ο κωδικός αριθμός της εγκατάστασης, όπου υπάρχει.

## 8. Περιγραφή των εμπορευμάτων

Να σημειωθεί ένας σταυρός στο κατάλληλο τετραγωνίδιο:

«[ ] 8.1» - πρόσθετες ύλες / προμείγματα

«[ ] 8.2» - πρώτες ύλες ζωοτροφών

«[ ] 8.3» - σύνθετες ζωοτροφές

«[ ] 8.4» - προϊόντα που αναφέρονται στην οδηγία 82/471/ΕΟΚ

«[ ] 8.5» - ζωοτροφές ιδιαίτερης διατροφής

«[ ] 8.6» - άλλα προϊόντα (να διευκρινιστούν).

## 9. Κωδικός Σ.Ο.

Να αναφερθεί ο κωδικός Σ.Ο.

## 10. Αριθμός δειγμάτων

Να αναφερθεί η ποσότητα των δειγμάτων ή, στην περίπτωση προϊόντων χύμα, να αναφερθεί η λέξη «χύμα».

## 11. Ακαθάριστο βάρος (Kg).

Να αναφερθεί το ακαθάριστο βάρος σε χιλιόγραμμα.

## 12. Καθαρό βάρος (Kg).

Να αναφερθεί το καθαρό βάρος σε χιλιόγραμμα.

## Β. Έλεγχοι που πραγματοποιήθηκαν

13. Οι έλεγχοι που αναφέρονται στο άρθρο 5 της οδηγίας 95/53/ΕΚ.

## 13.1. Να σημειωθεί ένας σταυρός

13.2. Να σημειωθεί ένας σταυρός στο κατάλληλο τετραγωνίδιο.

14. Έλεγχοι που αναφέρονται στο άρθρο 7 της οδηγίας 95/53/ΕΚ.

14.1. Να σημειωθεί ένας σταυρός στο κατάλληλο τετραγωνίδιο.

14.2. Να σημειωθεί ένας σταυρός στο κατάλληλο τετραγωνίδιο. Να σημειωθεί ένας σταυρός στο σημείο «1. [ ] Ναι» εάν έχουν πραγματοποιηθεί εργαστηριακές αναλύσεις και τα αποτελέσματα είναι διαθέσιμα. Στην περίπτωση αυτή να επισυναφθεί πιστοποιημένο αντίγραφο των αποτελεσμάτων των εργαστηριακών αναλύσεων και να διευκρινισθεί το είδος της ανάλυσης που ζητήθηκε, με αναφορά στη σχετική οδηγία που καθορίζει τις κοινοτικές μεθόδους ανάλυσης για τους επίσημους ελέγχους των ζωοτροφών ή που διευκρινίζει το είδος της ανάλυσης.

14.3. Να σημειωθεί ένας σταυρός στο κατάλληλο τετραγωνίδιο. Να σημειωθεί ένας σταυρός στο σημείο «1. [ ] Ναι» εάν έχουν ληφθεί δείγματα για εργαστηριακές αναλύσεις και τα αποτελέσματα δεν είναι ακόμα διαθέσιμα. Στην περίπτωση αυτή να διευκρινισθεί το είδος της ανάλυσης που ζητήθηκε, με αναφορά στη σχετική οδηγία που καθορίζει τις κοινοτικές μεθόδους ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των ζωοτροφών ή που διευκρινίζει το είδος της ανάλυσης.

## Γ. Επικύρωση

15. Πλήρη στοιχεία της αρμόδιας αρχής του σημείου εισόδου και επίσημη σφραγίδα.

Να αναφερθεί η ονομασία της υπηρεσίας της αρμόδιας αρχής του σημείου εισόδου και να τοποθετηθεί σφραγίδα διαφορετικού χρώματος από εκείνου που χρησιμοποιείται στο έγγραφο.

## 16. Εξουσιοδοτημένος υπάλληλος

Να αναφερθεί η ημερομηνία, η υπογραφή του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου της αρμόδιας αρχής με κεφαλαία γράμματα.

## Δ. Πρόσθετες παρατηρήσεις

17. Μόνο για την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους προορισμού.

Το τμήμα αυτό του εγγράφου είναι διαθέσιμο για την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους προορισμού για οποιοδήποτε πρόσθετες παρατηρήσεις.

## Άρθρο 4

(άρθρο 3 της οδηγίας 98/68/ΕΚ)

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την 1η Απριλίου 1999.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευτεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 27 Δεκεμβρίου 2000

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

Φ. ΧΑΤΖΗΜΙΧΑΛΗΣ